

MACK

DE VENEZUELA

 **DONGFENG**



DEPARTAMENTO DE POSTVENTA
Servicio Dongfeng

El Venezolano

**INFORMACIÓN
PRELIMINAR DE
PRODUCTO VR210**

PS 018 010

diciembre 2025



www.grupomackdevenezuela.com

Contenido



- I. Generalidades**
- II. Producto**
- III. Ficha Técnica**
- IV. Identificación del Vehículo**
- V. Panel de Instrumentos**
- VI. Iluminación**
- VII. Cabina**
- VIII. Coberturas y Mantenimiento**

I. Generalidades



Información de Seguridad

Los procedimientos de servicio realizados correctamente son fundamentales para la seguridad del técnico y el funcionamiento seguro y confiable del vehículo.

“Un lugar seguro es tu DERECHO, trabajar seguro es tu RESPONSABILIDAD”

I. Generalidades

PELIGRO

Peligro, indica una práctica insegura que podría provocar la muerte o lesiones personales graves. Se considera lesión personal grave a una lesión permanente de la que NO se espera una recuperación total, lo que da lugar a un cambio en el estilo de vida.

ADVERTENCIA

Advertencia, indica una práctica insegura que podría provocar lesiones personales. Lesión personal significa que la lesión es de naturaleza temporal y que se espera una recuperación completa.

PRECAUCION

Precaución, indica una práctica insegura que podría provocar daños al producto.

NOTA

Nota, indica un procedimiento, práctica o condición que se debe seguir para que el vehículo o componente funcione de la manera prevista.

Etiquetas de Advertencia

Las palabras **Peligro**, **Advertencia** y **Precaución**, deben respetarse para minimizar el riesgo de lesiones personales al personal de servicio o la posibilidad de métodos de servicio incorrectos que puedan dañar el vehículo o hacerlo inseguro.

II. Producto



DFH1200B350-KD7E-965

Introducción

El Dongfeng VR210 es un vehículo de carga media de la clase 6, apreciado por su robusta ingeniería, sus características modernas y su adaptabilidad a diversos usos comerciales.

Se posiciona como un vehículo de trabajo confiable para la logística de servicio mediano, ideal tanto para la distribución urbana como regional.

II. Producto



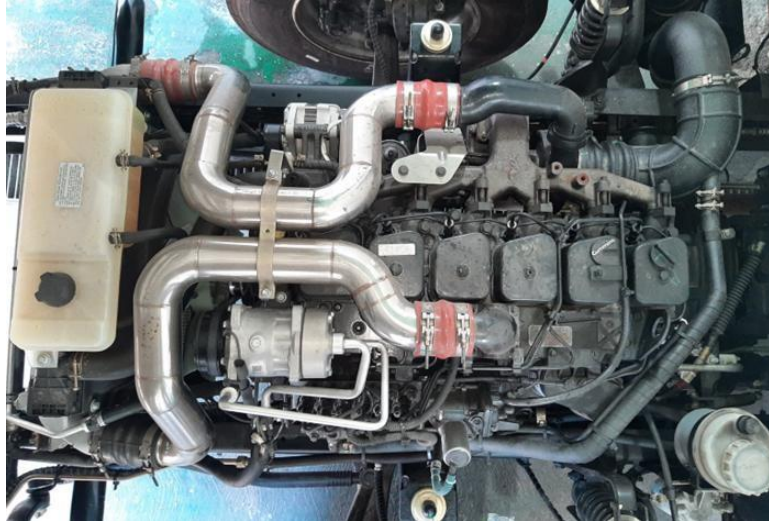
Introducción

Con un motor Cummins serie B, que genera un potencia de 210 HP, una transmisión de 8 marchas, un chasis robusto y características de comodidad y seguridad, hacen del VR210 un vehículo de carga especialmente atractivo para los operadores de flotas y negocios.

II. Producto



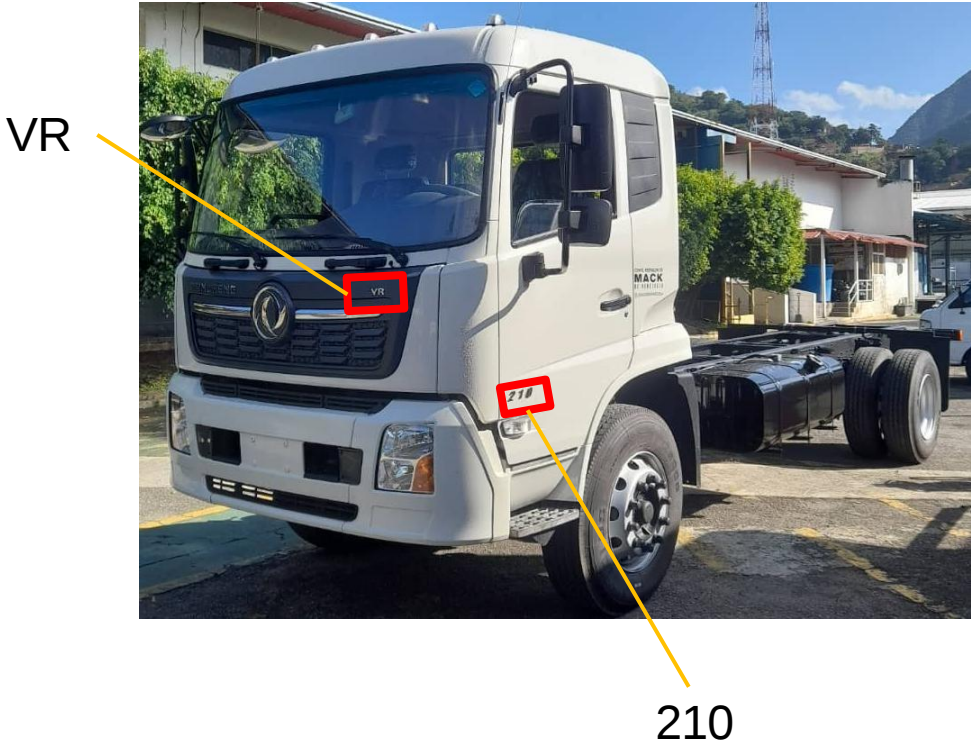
II. Producto



III. Ficha Técnica

Mack De Venezuela, C.A.		 DONGFENG	
USO	CARGA		
MARCA	DONGFENG		
MODELO	DFH1200B350		
VERSION	KD7E-965-000J		
ANO MODELO	2025		
CABINA	SENCILLA		
PESO	Tara (kg)		
	5.300		
	Peso Bruto Del Vehículo (kg)		
	20.000		
	Capacidad de Carga (kg)		
	14.700		
1. MOTOR			
Marca	Cummins		
Modelo	B210 33		
Orden de Encendido	1-5-3-6-2-4		
Sistema de Admisión	Turbo e Intercooler		
Sistema de Inyección	Common Rail de Alta Presión		
Desplazamiento	5.900 CC		
Nº de Cilindro	6 Cilindros en línea		
Diámetro	102 mm		
Carrera	120 mm		
Combustible	Diesel		
Potencia Máxima	210 Hp (155KW) /2500(rpm)		
Torque Máximo	670 Nm @ 1500 rpm		
Norma de Emisiones	Euro III		
Sistema	Enfriado por agua, Centrífuga marca Cummins, Sistema de Arranque en Frio		
2. TRANSMISIÓN			
Marca	Weichai		
Modelo	8JS85TE-C 0D		
Nº de Velocidades	8 velocidades hacia adelante + 2 Cambio de reversa		
Sincronizado	Si		
Relación de Transmisión	9.65,6.46,4.42,3.19,2.23,1.5,1.0,0.74		
Tracción	4x2		
3. DIRECCIÓN			
Tipo	Dirección hidráulica asistida, con Ratio: 19:12		
4. EMBRAGUE			
Marca	SACHS		
Diámetro de Disco	395 mm		
Tipo / Accionamiento	Servo Asistida / Control Hidráulico con Impulsor de Aire		
5. EJES			
Eje Delantero			
Tipo	Elliott, Sección de viga doble I		
Capacidad	6.000 kg		
Eje Traseros			
Tipo	Reducción simple		
Relación de Diferencial	5.14 : 1.00		
Capacidad	10.000 kg		
6. CABINA			
Tipo	Cabina Kingrun Avanzada, Frente plano y abatible de acero soldado, inclinación de cabina Mecánica/ Eléctrica, Cabina Amortiguada con suspensión Mecánica, en la parte Trasera		
7. CHASIS			
Tipo	Tipo escalera, perfil constante, superficie lisa, Remachado y Atomillado.		
8. ASIENTOS			
Piloto			
Tipo	Tipo butacas, ajustable con amortiguación mecánica		
Copiloto			
Tipo	2 Asientos para copilotos, rebatible		
9. INSTRUMENTOS Y ACCESORIOS			
Aire Acondicionado, Equipo de Sonido, Ventanas Manual, Cierre Centralizado de Puertas, Computadora Abordo, Velocímetro, Tacómetro, Odómetro, Indicador de Presión de Aire, Amperímetro, Marcador de Temperatura, Marcador de presión del Motor, Claxon, Llaves de Ruedas con Palanca, Triángulo de Seguridad, Llaves Básicas, Gato Hidráulico, Extintor.			
Mack de Venezuela, C.A. 0-800 MACKVEN 6 2 2 5 8 3 6			

III. Ficha Técnica



Vehículo	Carga (chasis)
Marca	DONGFENG
Modelo	KD7E-965 (DFH1200B350)
Versión	VR210
Año	2025
Cabina	Con camarote sencillo
Tracción	4x2

Pesos	Peso de tara: 5.300 kg
	Peso bruto vehicular: 16.000 kg
	Capacidad de carga: 10.700 kg

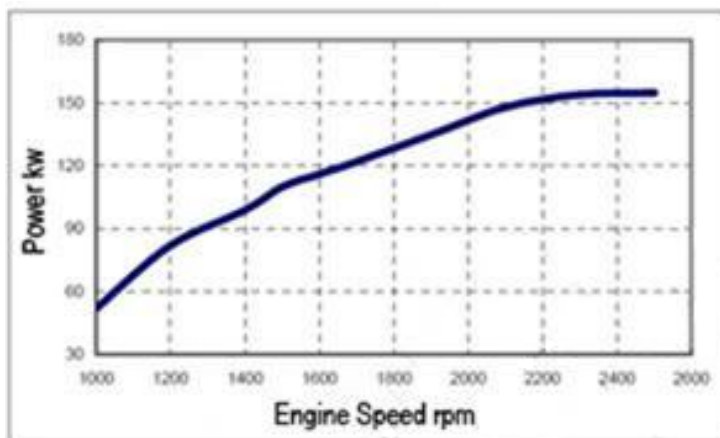
III. Ficha Técnica



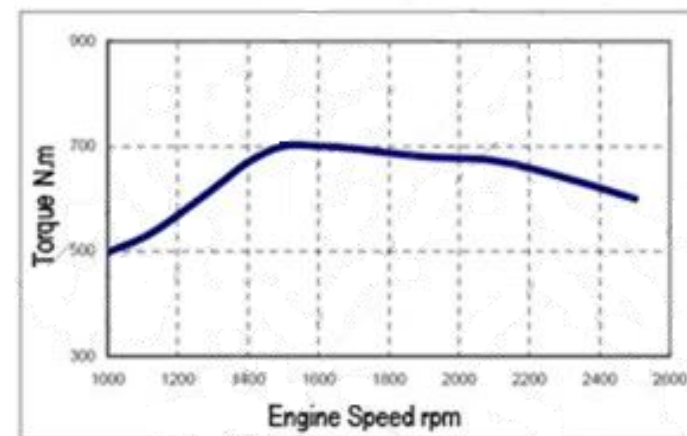
Motor

Marca: CUMMINS
Modelo: B210-33
Admisión: Turbo-Intercooler
Inyección: Bomba mecánica en línea
Cilindrada: 5,9 litros
Nro. de cilindros: 6
Diámetro del cilindro: 102 mm
Carrera del cilindro: 120 mm
Potencia máx.: 210 HP (155 kW) @ 2.500 RPM
Torque máx.: 700 Nm @ 1.500 RPM
Emisión: Euro 3

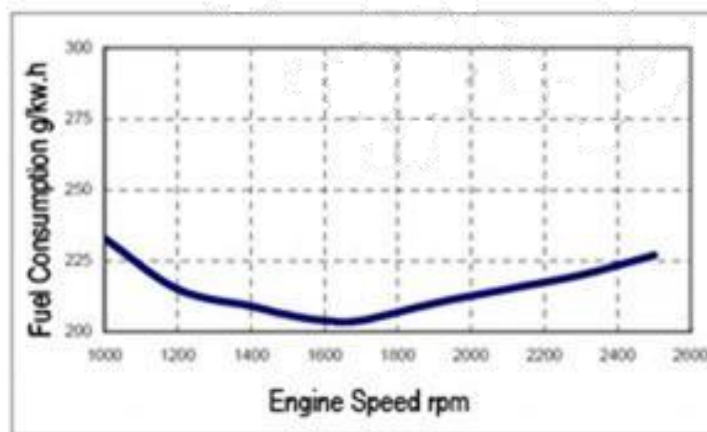
III. Ficha Técnica



Power	
rpm	kW
1000	52
1200	82
1400	99
1500	110
1600	116
1700	122
1900	135
2100	148
2300	154
2500	155

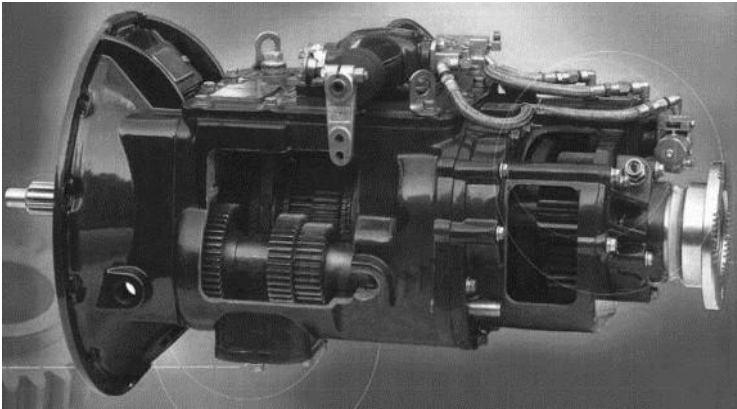
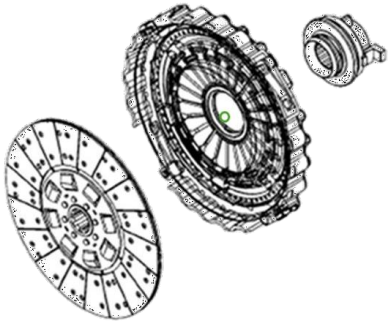


Torque	
rpm	N.m
1000	498
1125	535
1400	660
1500	700
1600	700
1700	685
1900	680
2100	672
2300	640
2500	600



Fuel Consumption	
rpm	g/kW.h
1000	233
1200	215
1400	209
1500	208
1600	204
1700	204
1900	210
2100	215
2300	220
2500	227

III. Ficha Técnica



Embrague

Tipo: Servoasistido
Diámetro: 395 mm

Transmisión

Marca: Shaanxi
Modelo: Fast 8 Speed
Tipo: Sincronizada
Nro. de velocidades: 8 hacia adelante + 2 reversas

Cabina

Techo alto
Frente plano y abatible

III. Ficha Técnica

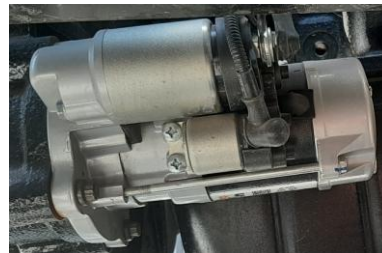


Características Interiores

Sistema de aire acondicionado
Vidrios manuales
Velocímetro, tacómetro
Indicador de presión de aire y combustible
Marcador de temperatura
Equipo de sonido / claxon
Asiento de conductor con suspensión estándar
Asiento de copiloto tipo butaca



Ubicado al lado derecho motor

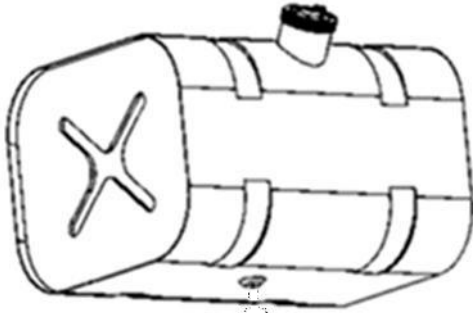


Ubicado al lado izquierdo motor

Sistema Eléctrico

Baterías : Tensión 24 V (2 baterías de 12 V) 1.100 A
Alternador: 28 V / 70 A
Arranque: 24 V / 7.2 kW

III. Ficha Técnica



Sistema de Combustible	1 Tanque de acero, tapa con cerradura
	Volumen: 200 litros



Frenos	Neumático
	Compresor mono cilíndrico
	Tambor en las 4 ruedas
	Con refrigerador (serpentín)

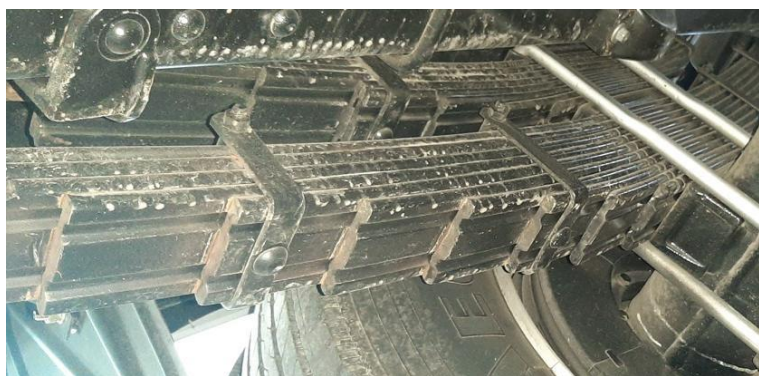
Dirección	Sistema hidráulico
------------------	--------------------

III. Ficha Técnica



Eje Delantero

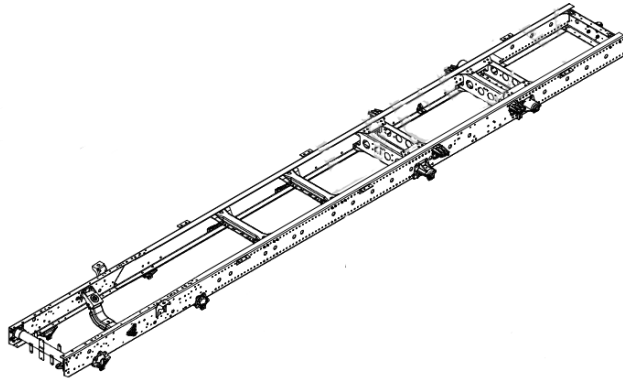
Tipo: Elliot, sección doble T
Capacidad de carga: 6.000 Kg
Suspensión: Ballestas 8 hojas y amortiguador
Rin de acero: 9.00 x 22.5
Neumáticos: 295 / 80 R 22.5



Eje Trasero

Tipo: Reducción simple con bloqueo
Relación: 5.14:1
Capacidad de carga: 10.000 Kg
Suspensión: Ballestas 10 + 8 hojas y amortiguador
Rin de acero: 9.00 x 22.5
Neumáticos: 295 / 80 R 22.5

III. Ficha Técnica



Chasis

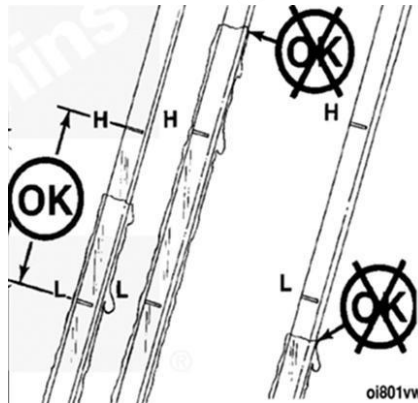
Tipo escalera reforzada, remachada

Ancho delantero: 860 mm

Ancho trasero: 860 mm

Alto perfil: 250 mm

Ancho perfil: 80 mm



Volúmenes de fluidos

Motor: 14,2 litros

Caja de cambios: 9,0 litros

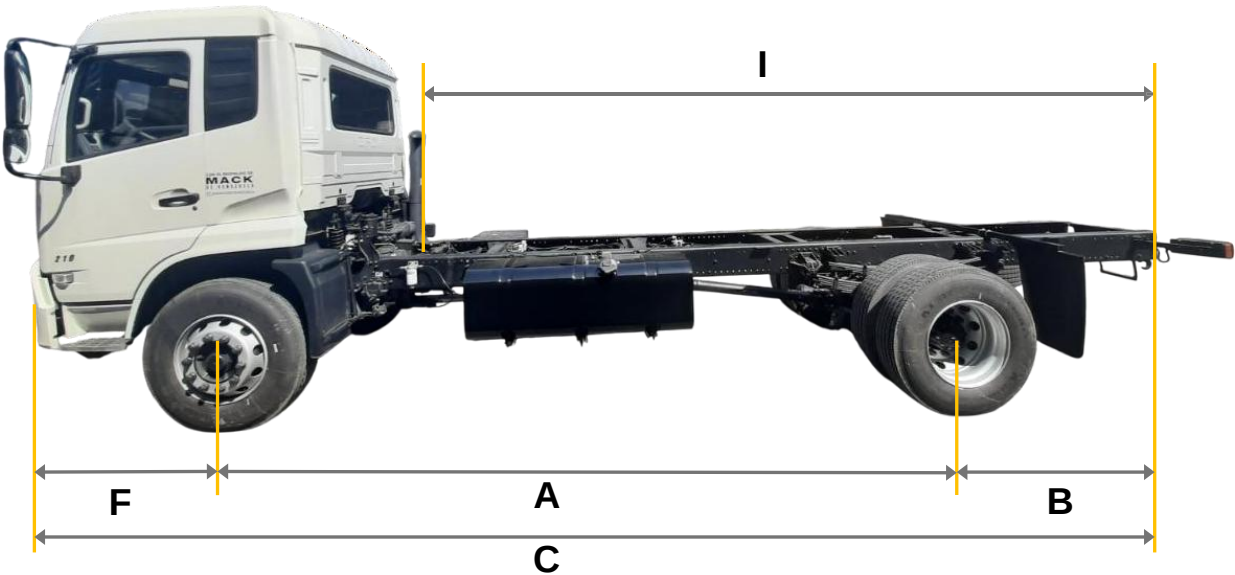
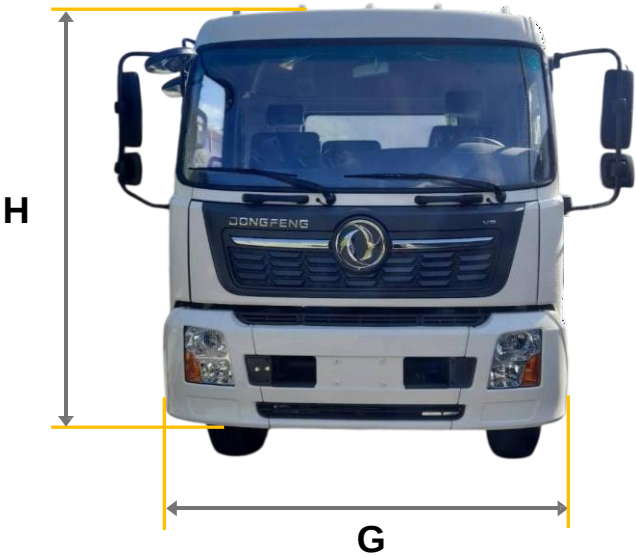
Eje trasero: 12,0 litros

Dirección: 3,3 litros

Embrague: 1,0 litro

III. Ficha Técnica

Dimensiones



A	Distancia entre ejes	5.000 mm	F	Voladizo delantero	1.490 mm	I	Largo carrozable	6.760 mm
B	Voladizo trasero	2.320 mm	G	Ancho	2.460 mm			
C	Longitud total	8.750 mm	H	Altura	2.860 mm			

IV. Identificación del Vehículo

VIN (CBU)	A	B	C
	LGA	X4B136	S9862562

CBU (Completely Built Unit) es una unidad completamente construida y ensamblada en el país de origen antes de ser importada a otro país.

VIN (PKD)	A	B	C
	8YN	X4B136	S9862562

PKD (Partially Knocked Down) es un tipo de vehículo importado en forma de kit semi-desmontado, que requiere ensamblaje parcial en el país de destino.

Número de Identificación del Vehículo

El número de identificación del vehículo (VIN) posee 17 dígitos o caracteres alfanuméricos y consta de 3 secciones:

- A. Identificador Fabricante Mundial (WMI)**, posiciones 1-3.
- B. Sección Descriptiva del Vehículo (VDS)**, posiciones 4-9.
- C. Sección de Indicadores de Vehículos (VDI)**, posiciones 10-17.

IV. Identificación del Vehículo

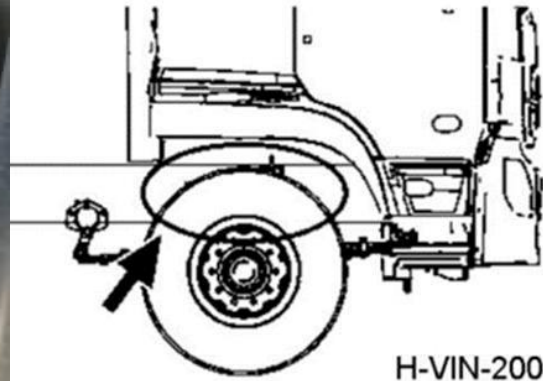
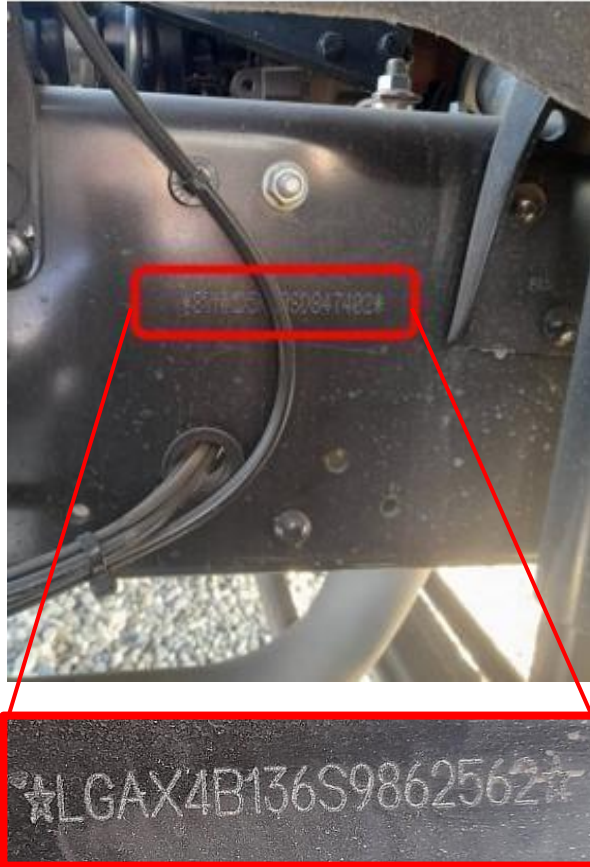


Identificación del Vehículo

La placa de identificación del vehículo (1) se encuentra en la puerta del lado del acompañante.



IV. Identificación del Vehículo



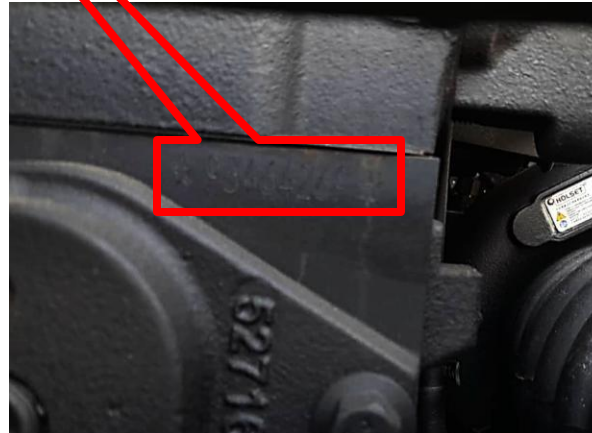
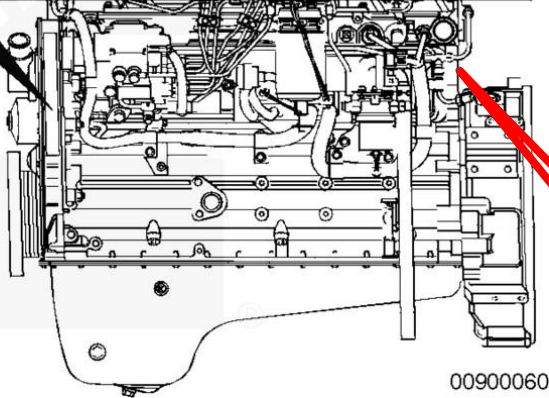
Identificación del Vehículo

El número de identificación del vehículo (VIN) está grabado longitudinalmente en el bastidor (larguero derecho, lado de copiloto), detrás de la rueda delantera derecha.

IV. Identificación del Vehículo

©Cummins Inc.

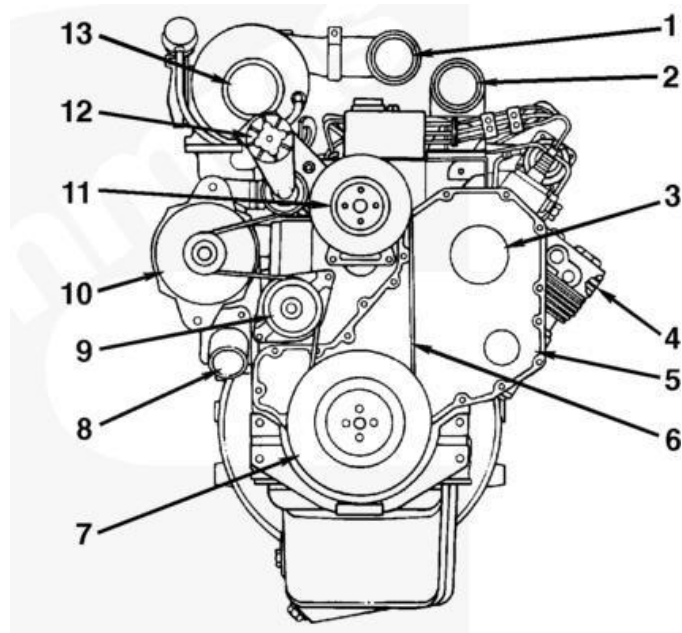
 Cummins Engine Company Inc. Columbus, Indiana 47202-3005 Warning: Injury May Result And Warranty Is Voided If Fuel Rate Or Altitudes Exceed Published Maximum Values For This Model And Application. Date of Mtg. 10051130 Made in U.S.A. 3906610	Engine Cert. I.D.	C.I.D. / L 359 5.9	SERIES 403	CPL 2079	Engine Serial No. 46275188
	Timing TDC				Cust. Spec.
	Valve lash cold 0.010 Int. 0.020 Exh.				Rated HP 0 at 0 rpm
	Firing Order	1 5 3 6 2 4	Fuel rate at rated HP 0mm 3/stroke		
Low idle RPM 800		E.C.S.	Fuel rate at rated HP 0mm 3/stroke		



Identificación del Motor

1. Placa de datos del motor, parte frontal del motor, lado izquierdo.
2. Número de serie del motor, este se puede identificar en la parte trasera del bloque del motor.

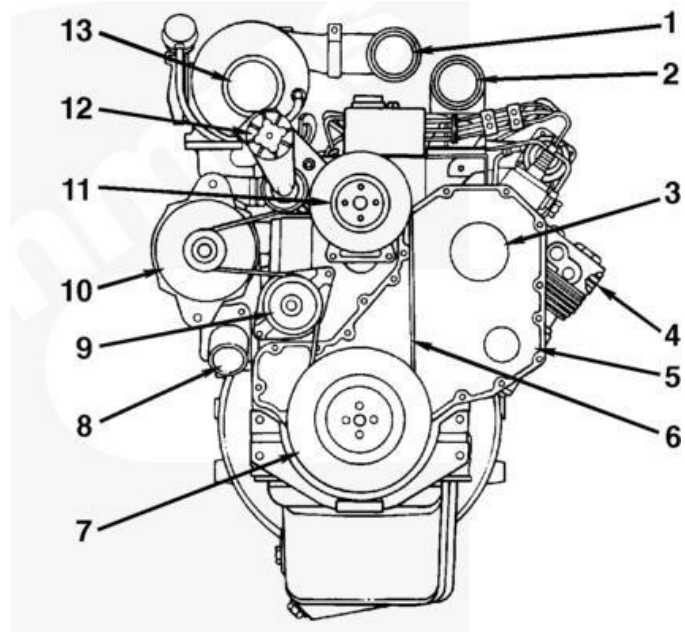
IV. Identificación del Vehículo



Motor: Vista Frontal

1. Salida de aire del turbocargador
2. Entrada de aire al motor
3. Cubierta del mando de la bomba de combustible
4. Salida de aire del compresor de aire
5. Cubierta de engranes frontal
6. Banda impulsora del ventilador
7. Amortiguador de vibración

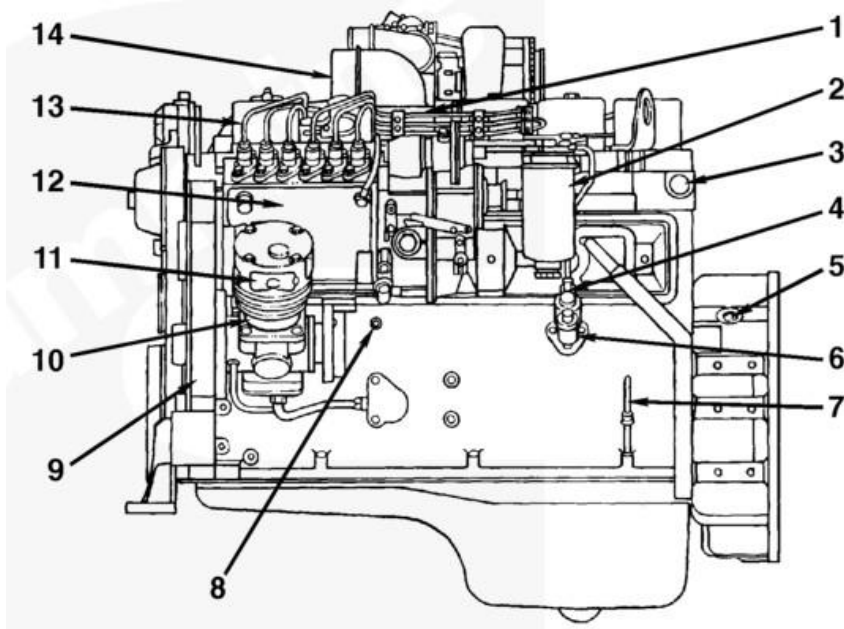
IV. Identificación del Vehículo



Motor: Vista Frontal

- 8. Entrada del agua
- 9. Bomba del agua
- 10. Alternador
- 11. Polea del ventilador
- 12. Tensor de banda automático
- 13. Entrada de aire del turbocargador.

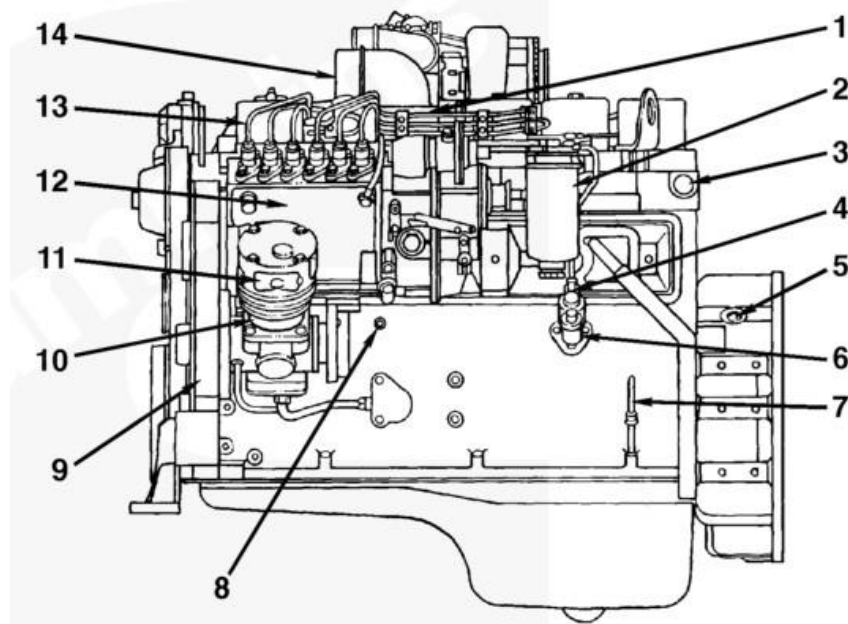
IV. Identificación del Vehículo



Motor: Vista Izquierda

1. Precalentador del aire de admisión (opcional)
2. Separador de agua/filtro de combustible
3. Suministro del calentador de agua
4. Conexión de entrada del
5. Ubicación del sensor
6. Bomba de levante del combustible
7. Bayoneta

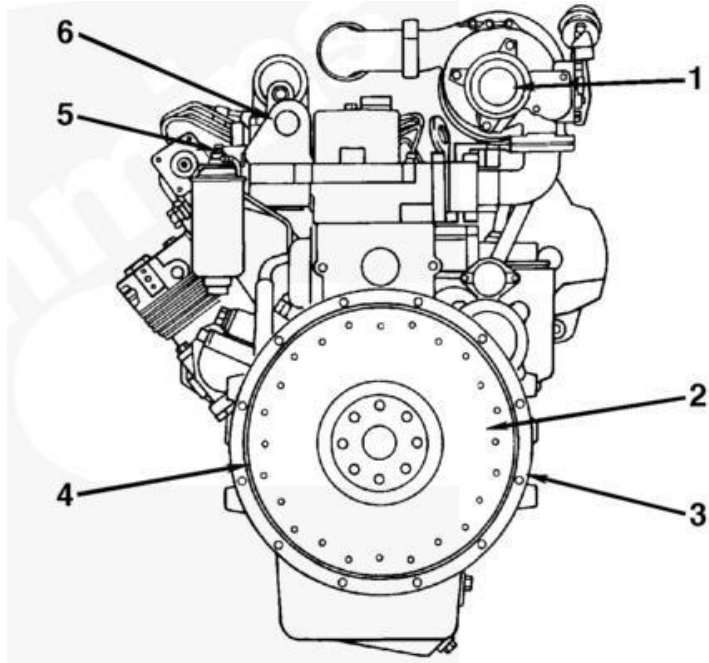
IV. Identificación del Vehículo



Motor: Vista Izquierda

- 8. Racor de toma de presión de aceite
- 9. Placa de datos del motor
- 10. Compresor de aire
- 11. Admisión del compresor de aire
- 12. Bomba de inyección de combustible en línea
- 13. Líneas de combustible de alta presión
- 14. Entrada de aire al motor.

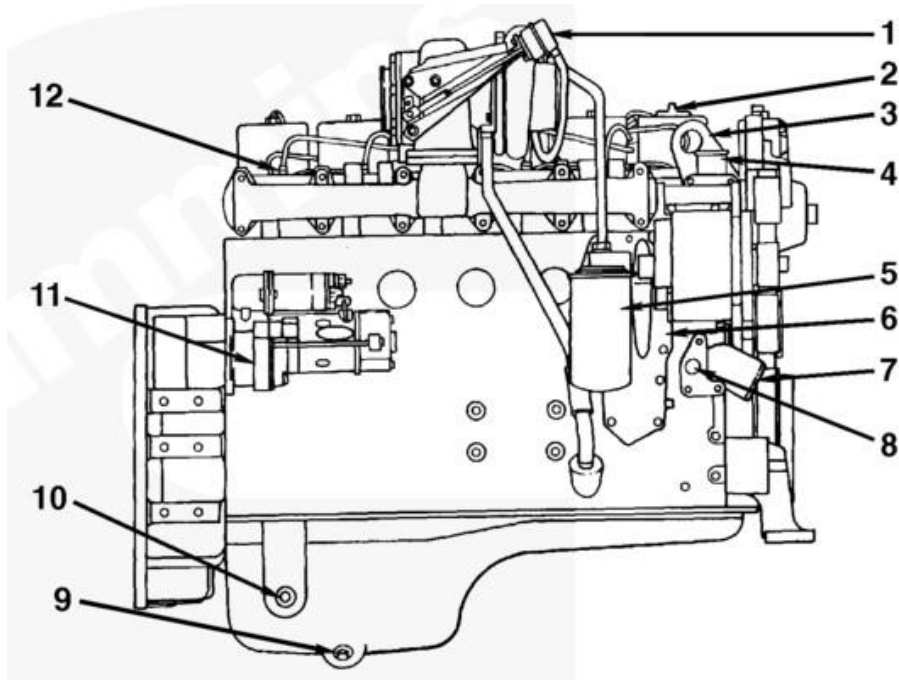
IV. Identificación del Vehículo



Motor: Vista Trasera

1. Salida de escape del turbocargador
2. Plato de montaje del embrague
3. Cubierta del volante
4. Plato flexible del volante
5. Conexión de retorno de combustible
6. Soporte trasero de elevación del motor

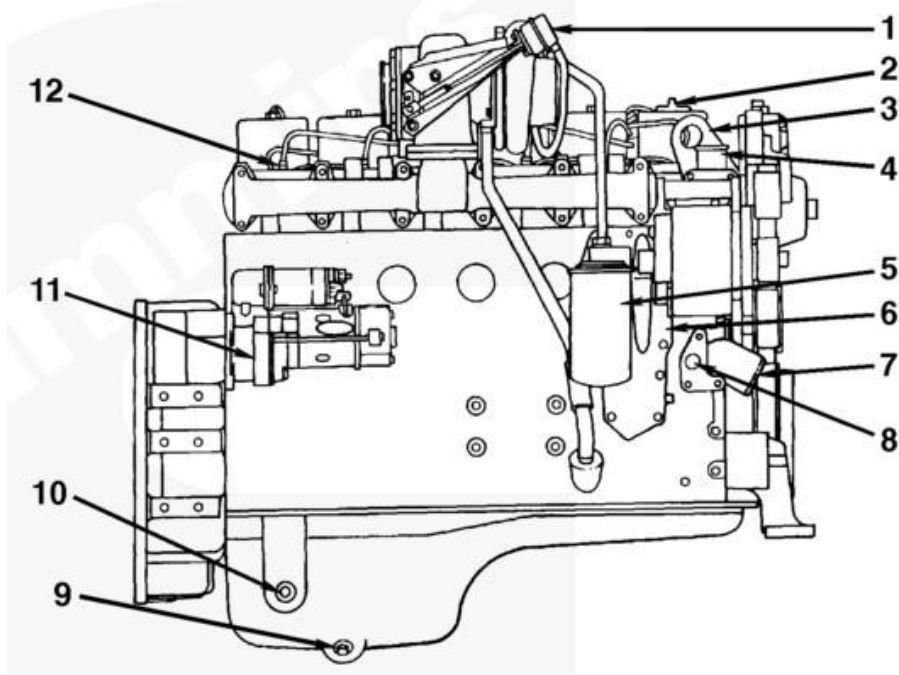
IV. Identificación del Vehículo



Motor: Vista Derecha

1. Actuador de la compuerta de descarga del turbocargador
2. Llenado de aceite
3. Soporte frontal de elevación del motor
4. Salida de agua
5. Filtro de aceite lubricante
6. Enfriador de aceite lubricante.

IV. Identificación del Vehículo



Motor: Vista Derecha

- 7. Entrada de agua
- 8. Retorno del calentador de agua
- 9. Drenado de aceite
- 10. Provisión para calentador de inmersión del aceite
- 11. Solenoide del motor de arranque
- 12. Boquillas de inyección de combustible.

IV. Identificación del Vehículo

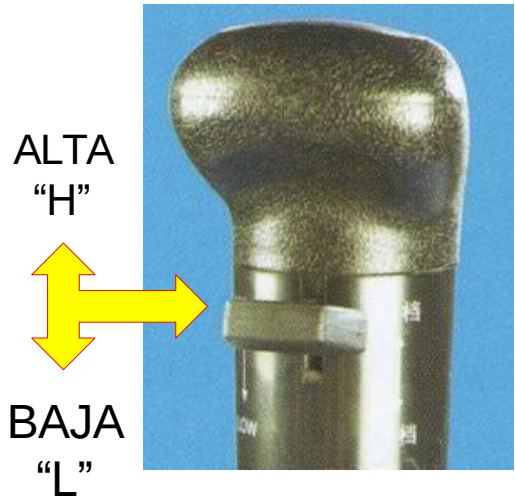


Transmisión

8JS85TE-C

8 = Número de marchas
J = Trasmisión mecánica
S = Doble eje intermedio
85 = Torque de entrada multiplicado por 10 en Nm
T = Transmisión sincronizada
E = Versión
C = Relación de marcha

IV. Identificación del Vehículo



Transmisión

La transmisión **8JS85TE-C** consta de un selector de marcha Alta-Baja.

Marchas	Selector en L	Selector en H
1	✓	
2	✓	
3	✓	
4	✓	
5		✓
6		✓
7		✓
8		✓
R	✓	✓

IV. Identificación del Vehículo



Eje Delantero

El eje delantero del VR210, es del tipo Elliot con sección en I, provista de muelles semi-elípticos de 8 hojas, amortiguadores hidráulicos de doble acción y barra estabilizadora.

IV. Identificación del Vehículo



Eje Trasero

El eje trasero con una reducción simple de 5.14:1, viene provisto de bloqueador en el diferencial y muelles semi-elípticos de 10 mas 8 hojas.

IV. Identificación del Vehículo

Baterías

Ubicadas al lado derecho del vehículo (lado del acompañante), las dos (02) baterías del VR210 son del grupo **30H**.



IV. Identificación del Vehículo

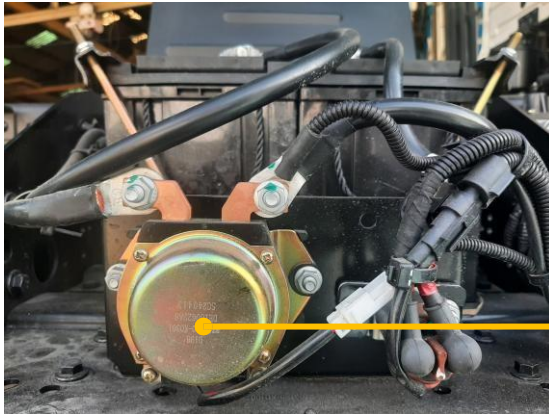


1

Interruptor general

El interruptor general (cortacorriente) está ubicado en el compartimiento de las baterías.

Para conectar o desconectar la alimentación principal del vehículo, está disponible el interruptor de mando (1) en el panel de instrumentos.



Actuador cortacorriente

IV. Identificación del Vehículo

Caja de Fusibles

La caja de fusibles, esta ubicada en la pared de fuego, lado conductor, debajo de la tapa frontal de la cabina.



Caja de fusibles

6	5	4	3	2	1	
15A	15A	15A	10A	25A	10A	
Wiper&washer	Interface of Battery	Ignition switch	Compressed-air dryer	Heater&A/C	Stop lamps relay	
13	12	11	10	9	8	7
15A	15A	5A	20A	10A	5A	20A
Maintenance lamp	ABS1	Diagnose for K-bus	Power window	Radio	ECU for Multi-warning	Cigar lighter
20	19	18	17	16	15	14
15A	5A	15A	10A	10A	5A	30A
Neutral switch	Clock	Power door lock	Reading lamps	Starter	Main switch & tachograph	Regular Battery
27	26	25	24	23	22	21
10A	5A	10A	10A	5A	10A	15A
Power take-off Multi-tusser	ABS2	Engine stop switch	Reversing lamps	Instruments panel	Interior lights	Hazard warning lamps
33	32	31	30	29	28	
10A	10A	10A	10A	15A	10A	
Rear fog lamps	Front fog lamps	Position lamps	Dipped-beam headlamps	Main-beam headlamps	Horn	

!

Always Replace A Fuse Or A Relay By Another Fuse Or Relay With The Same Rating.

FUSE EXTRACTOR

15A

10A

15A

20A

3722025-C1400



Fusibles de repuesto

Pinza de extracción

IV. Identificación del Vehículo

Descripción de Posiciones de Fusibles

Posición	Descripción	Posición	Descripción	Posición	Descripción	Posición	Descripción
1	Relé luces de frenos	10	Elevador de vidrio de ventana	19	Reloj	28	Corneta
2	Calefacción y A/C	11	Diagnostico Bus K	20	Interruptor Neutral	29	Luces de carretera
3	Compresor A/C	12	ABS1	21	Luces de emergencias	30	Luces de cruces
4	Interruptor de ignición	13	Testigo aviso de mantenimiento	22	Luces interiores	31	Luces de posición
5	Interface de Batería	14	Batería	23	Panel de Instrumentos	32	Luces anti neblina delanteros
6	Lava y limpiaparabrisas	15	Interruptor principal y Tacógrafo	24	Luces de reversa	33	Luces anti neblina traseros
7	Encendedor de cigarrillos	16	Arrancador	25	Interruptor apagado de motor		
8	Advertencia ECU	17	Luces de Lectura	26	ABS2		
9	Radio	18	Cierre eléctrico de puertas	27	PTO y Zumbador		

Posiciones en color rojo, no habilitados

IV. Identificación del Vehículo



Caja Relés

Las cajas de relés, están ubicadas en la pared de fuego, en el interior de la cabina, del lado del pasajero.

Location	Name	Application
1	Ignition switch ON relay 1	
2	Ignition switch ON relay 2	
3	Stop lamps relay	NO
4	Ignition switch ACC relay	
5	Horn relay	
6	Stop relay	NO
7	Wiper&washer relay	
8	Heater relay	
9	Main-beam headlamps relay	
10	Dipped-beam headlamps relay	
11	Position lamp relay	
12	Rear fog lamps relay	

Always Replace A Relay
By Another Relay With The
Same Rating.

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12

3735105-C1101

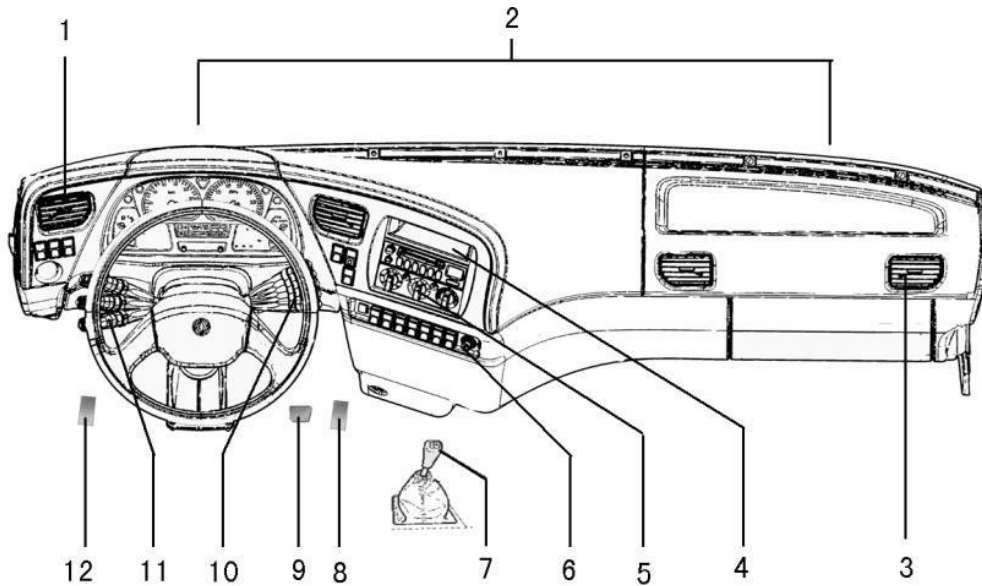
IV. Identificación del Vehículo

Descripción de Posiciones de Relés

Posición	Descripción	Posición	Descripción
1	Interruptor de ignición 1	7	Lava y limpiaparabrisas
2	Interruptor de ignición 2	8	Calefactor
3	Luces de frenos	9	Luces de carretera
4	Interruptor de ignición ACC	10	Luces de cruces
5	Corneta	11	Luces de posición
6	Parada de motor	12	Luces anti neblina traseros

Posiciones en color rojo, no habilitados

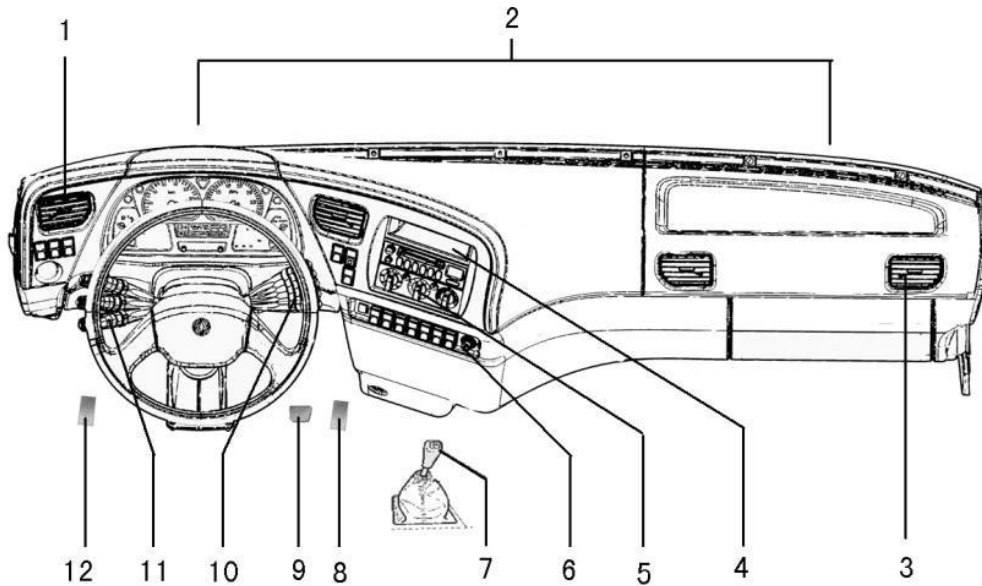
V. Panel de Instrumentos



Interior

1. Entrada de aire del lado del
2. Tablero de instrumentos y panel de control
3. Entrada de aire del lado del pasajero
4. Radio y reproductor
5. Controlador de aire acondicionado y calefacción
6. Encendedor de cigarrillos

V. Panel de Instrumentos



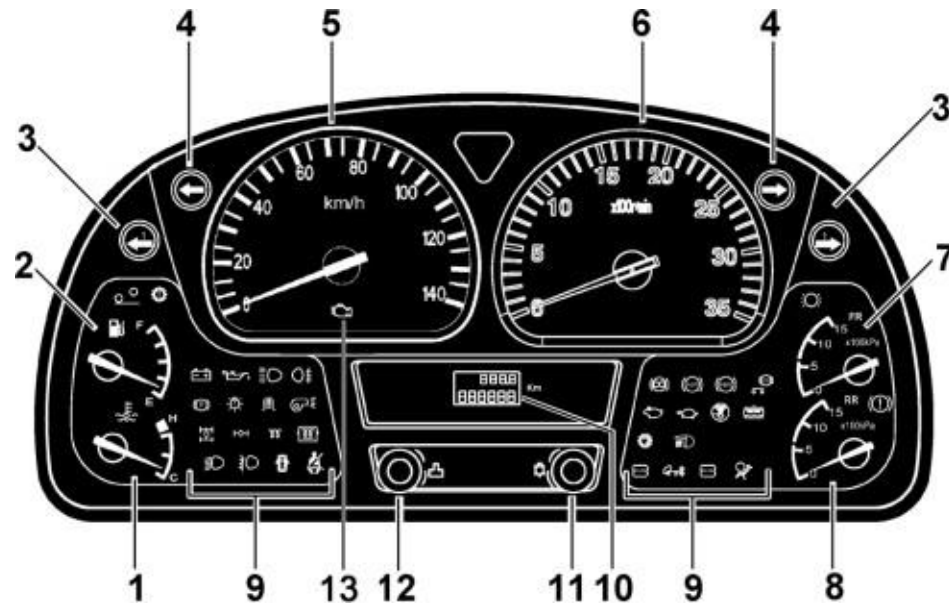
Interior

- 7. Palanca de cambio de la transmisión
- 8. Pedal del acelerador
- 9. Pedal del freno
- 10. Manija derecha del interruptor combinado (incluye interruptor de freno de escape, limpiaparabrisas y lavaparabrisas)
- 11. Manija izquierda del interruptor combinado (incluye interruptor de corneta, luz de posición, luces altas, luces bajas y atenuación)
- 12. Pedal del embrague

V. Panel de Instrumentos



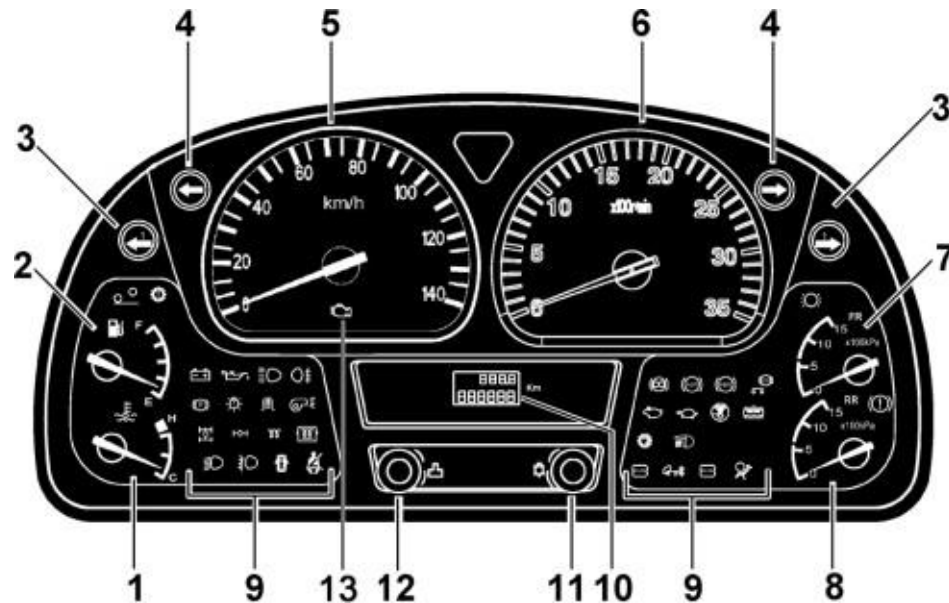
V. Panel de Instrumentos



Indicadores

1. Indicador de temperatura de refrigerante de motor de agua
2. Indicador de combustible
- ~~3. Luz intermitente del remolque (no aplica)~~
4. Luz intermitente
5. Velocímetro
6. Tacómetro
7. Manómetro del eje delantero

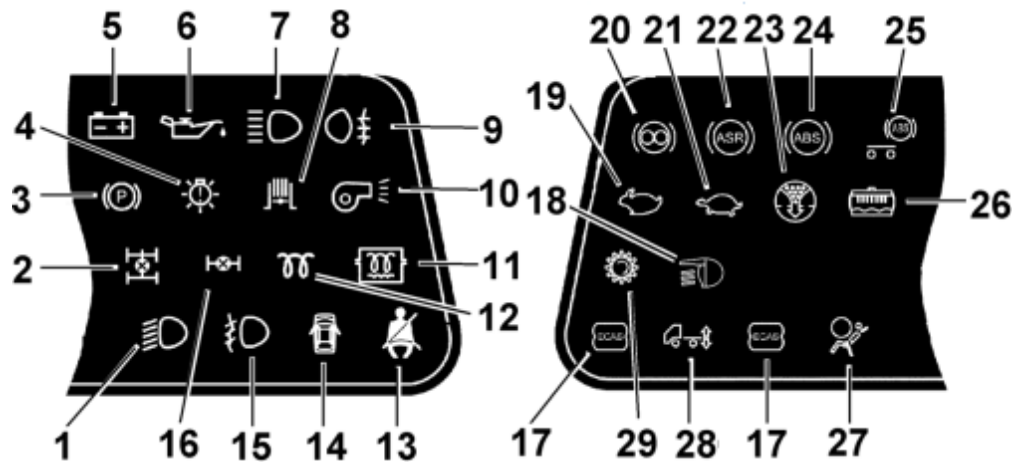
V. Panel de Instrumentos



Indicadores

- 8. Manómetro del eje trasero
- 9. Luz indicadora y luz de advertencia
- 10. Indicador de kilometraje
- 11. Perilla de ajuste de la retroiluminación
- 12. Reinicio del subtotal de kilometraje
- 13. Luz de advertencia de parada y mantenimiento del motor (no aplica)

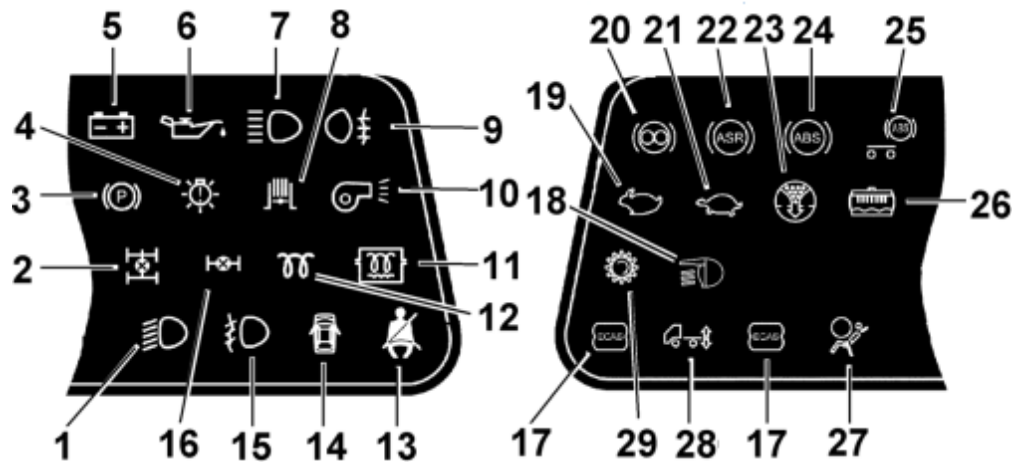
V. Panel de Instrumentos



Testigos

1. Indicador de luz de carretera (o bajas)
2. ~~Indicador de bloqueo del diferencial entre ejes (no conectado)~~
3. Indicador de freno de estacionamiento
4. Testigo de detección de filamento
5. Indicador de fallo de carga
6. Testigo de baja presión de aceite del motor
7. Indicador de luz alta
8. Indicador de freno de escape
9. Indicador de luz antiniebla trasera
10. ~~Indicador de calefacción del secador de aire (no conectado)~~

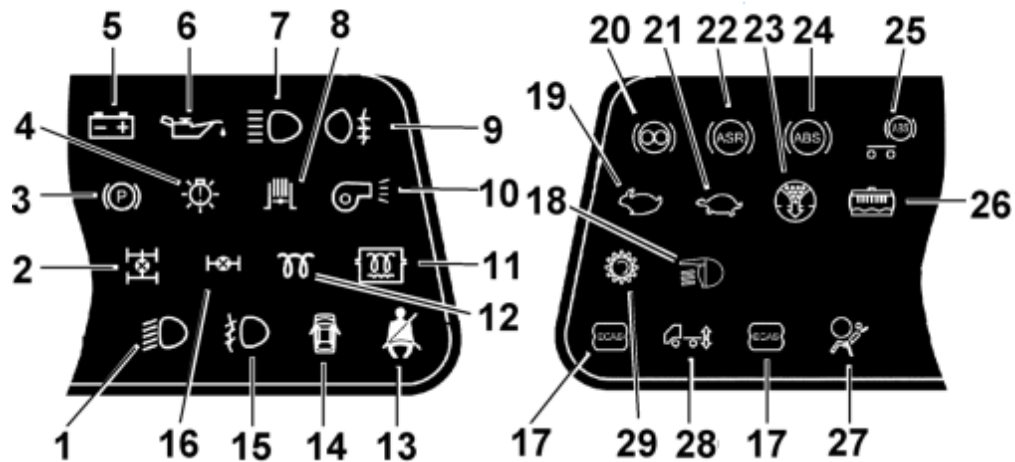
V. Panel de Instrumentos



Testigos

- ~~11. Indicador de precalentador de combustible (no conectado)~~
- ~~12. Indicador de precalentador de admisión (no conectado)~~
- 13. Indicador de cinturón de seguridad
- 14. Testigo de apertura de puerta
- ~~15. Indicador de luz antiniebla delantera (no conectado)~~
- 16. Indicador de bloqueo del diferencial entre ruedas
- ~~17. Testigo de advertencia del ECAS (no conectado)~~
- ~~18. Indicador de luz de apagado (no conectado)~~
- 19. Indicador de marcha alta de la transmisión
- ~~20. Indicador del retardador (no conectado)~~

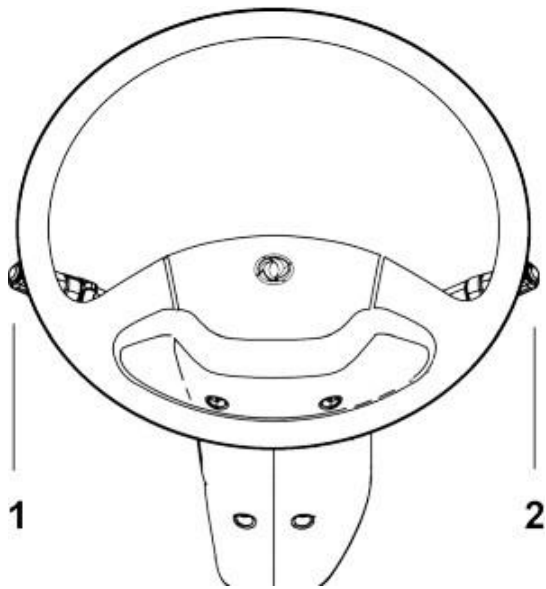
V. Panel de Instrumentos



Testigos

- 21. Indicador de marcha baja de la transmisión
- 22. Indicador de avería del sistema ASR (no conectado)
- 23. Testigo de obstrucción del filtro de aire
- 24. Indicador de avería del ABS del tractor (no conectado)
- 25. Indicador de avería del ABS del remolque (no conectado)
- 26. Indicador de nivel bajo de agua (no conectado)
- 27. Indicador de airbag (no conectado)
- 28. Indicador de suspensión neumática (no conectado)
- 29. Indicador de la toma de fuerza (no conectado)

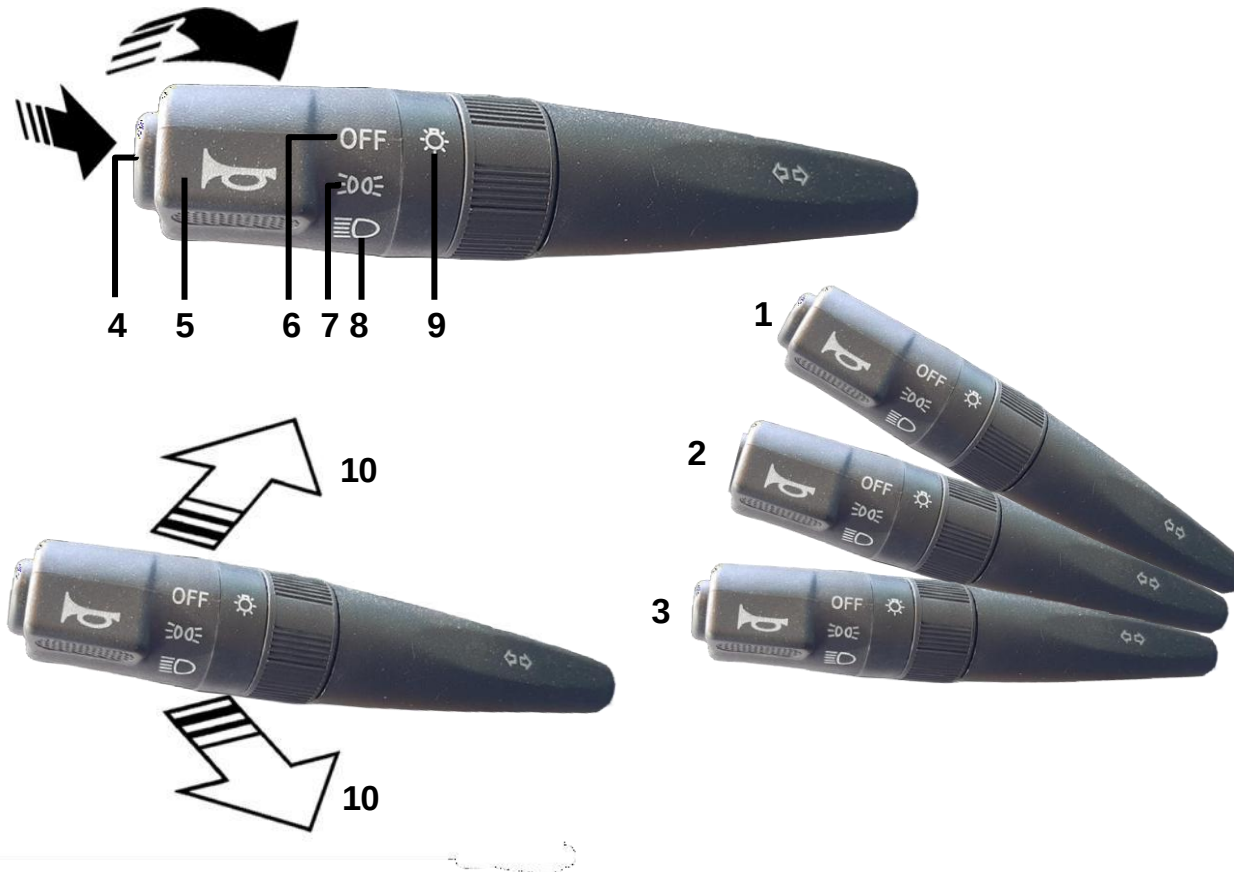
V. Panel de Instrumentos



Interruptores Combinados

1. Interruptor de bocina y luces exteriores
2. Interruptor de freno de escape, interruptor de limpiaparabrisas y lavaparabrisas

V. Panel de Instrumentos

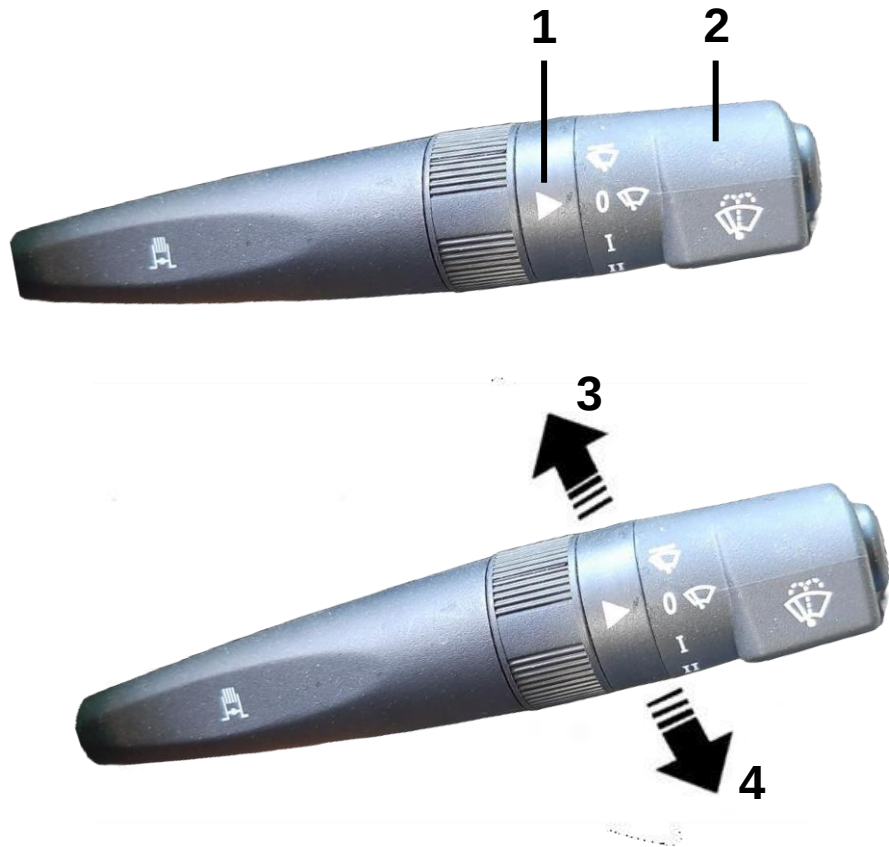


Interruptores Combinados

Interruptor de bocina y luces exteriores

1. Luces altas
2. Luces bajas
3. Luces de adelantamiento (altas)
4. Bocina
5. Anillo deslizante para activación de las luces
6. Luces apagadas
7. Luces de posición
8. Faros delanteros
9. Identificación de activación de luces
10. Luces de cruces

V. Panel de Instrumentos

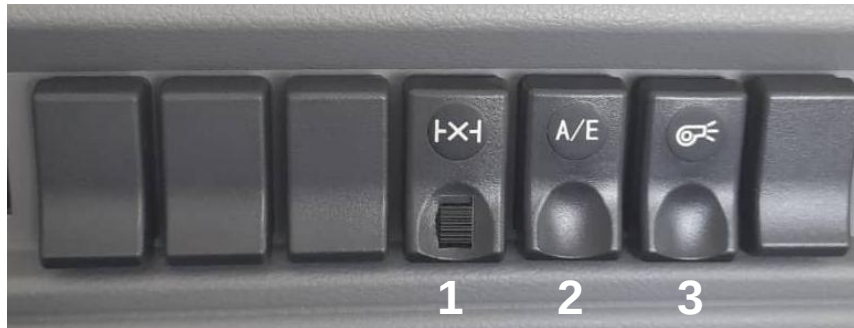


Interruptores Combinados

Interruptor de freno de escape, interruptor de limpiaparabrisas y lavaparabrisas

1. Identificación de activación de limpiaparabrisas
2. Anillo deslizante para activación del limpiaparabrisas
3. Freno motor activado
4. Freno motor desactivado

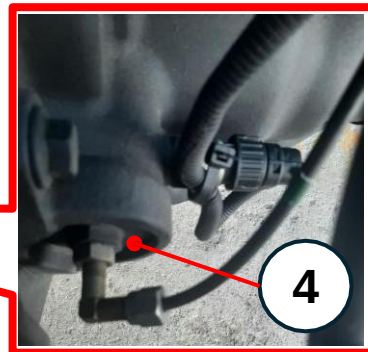
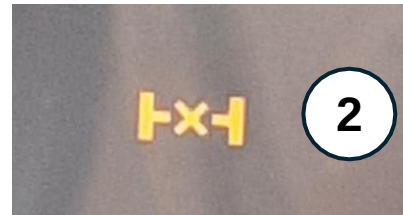
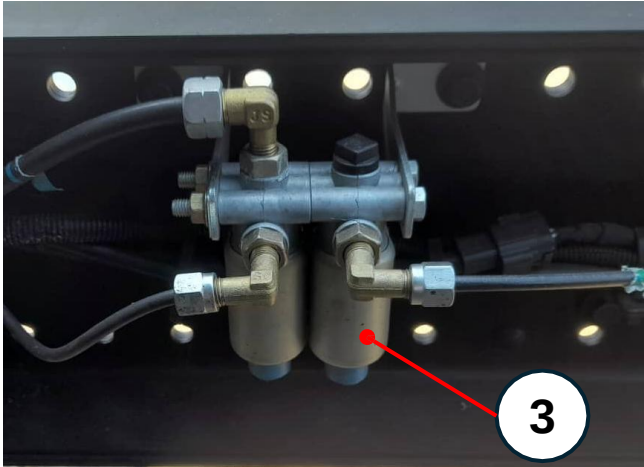
V. Panel de Instrumentos



Interruptores

1. Interruptor activación de bloqueo de diferencial entre ruedas
2. Interruptor de selección de corneta eléctrica y de aire comprimido
3. Interruptor de calefacción del secador de aire (no habilitado)
4. Interruptor luces antiniebla traseras
5. Interruptor luces de emergencia
6. Interruptor principal del vehículo (cortacorriente)

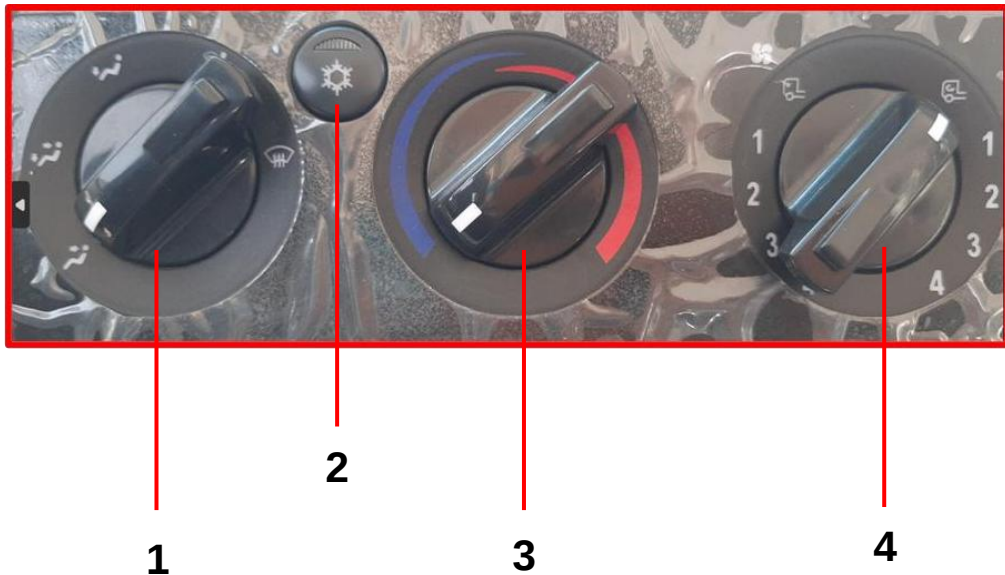
V. Panel de Instrumentos



Bloque de Diferencial

1. Interruptor de activación de bloqueo de diferencial entre ruedas.
2. Testigo de activación de bloque de diferencial
3. Válvula electroneumática de activación del actuador de bloqueo de diferencial
4. Actuador de bloqueo de diferencial, ubicado en el eje trasero

V. Panel de Instrumentos



Mando de Aire Acondicionado

1. Perilla de control de flujo
2. Botón de aire acondicionado
3. Perilla de control de temperatura
4. Perilla de ventilador, y circulación interna y externa

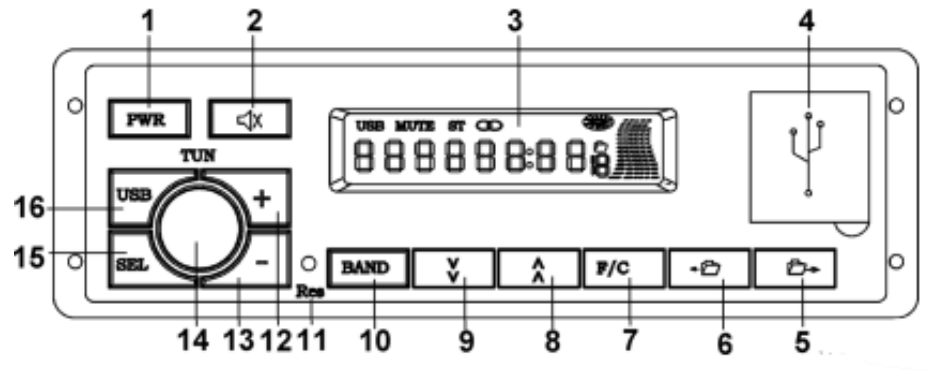
V. Panel de Instrumentos



Frenos de Estacionamiento

1. Tire hacia adelante para soltar
2. Tire hacia atrás para frenar
3. Tire hacia arriba

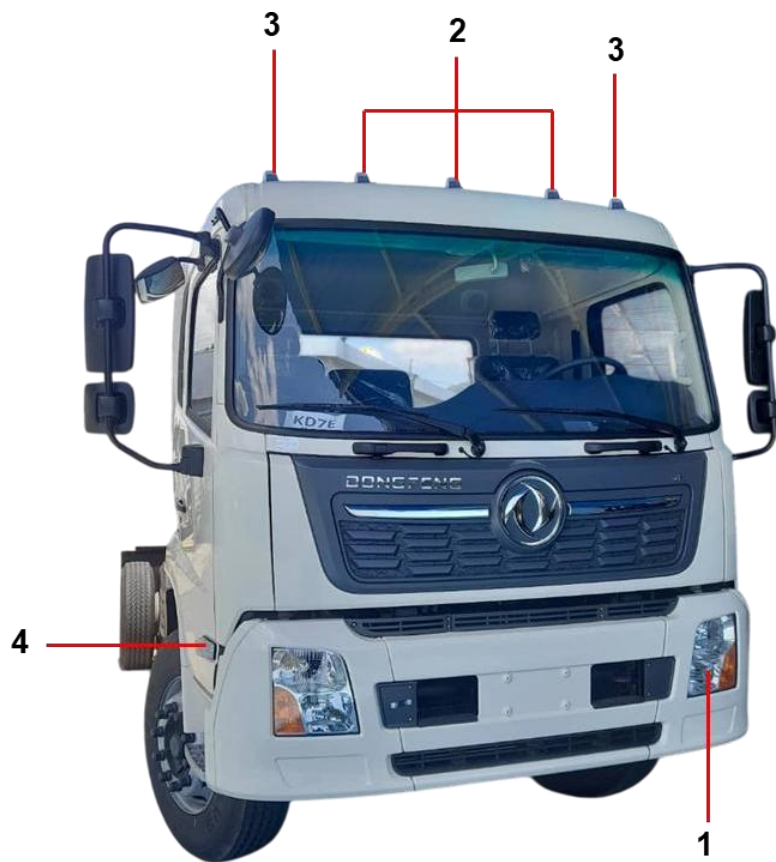
V. Panel de Instrumentos



Radio

1. Botón de encendido
2. Botón de silencio
3. Pantalla
4. Puerto USB
5. Reproducción de MP3 (carpeta siguiente)
6. Reproducción de MP3 (carpeta anterior)
7. Botón Reloj - F/C
8. Selección de MP3 (pista siguiente)
9. Selección de MP3 (pista anterior)
10. Modo/banda - Botón BAND
11. Reinicio - Botón RST
12. Volumen +
13. Volumen - Botón
14. Sintonización de radio
15. Ajuste - SEL
16. Reproducción USB

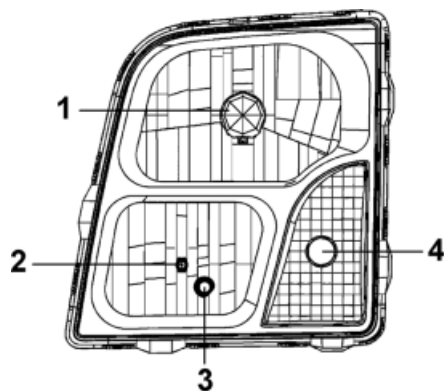
VI. Iluminación



Exterior

1. Luz combinada delantera
2. Luz de delimitadora delantera (techo central)
3. Luz de delimitadora delantera (techo lateral)
4. Luz direccional lateral

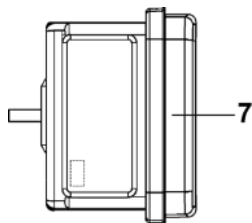
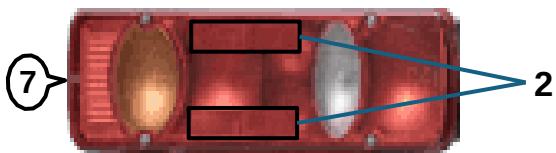
VI. Iluminación



Exterior: Lámparas delanteras

1. Luz alta
2. Luz baja
3. Luz de posición
4. Luz direccional delantera

VI. Iluminación



Exterior: Lámparas Traseras

1. Luz direccional
2. Retrorreflector
3. Luz de reversa
4. Luz de posición
5. Luz de freno
6. Luz antiniebla trasera
7. Luz de posición lateral

VI. Iluminación



Iluminación para Carrocería

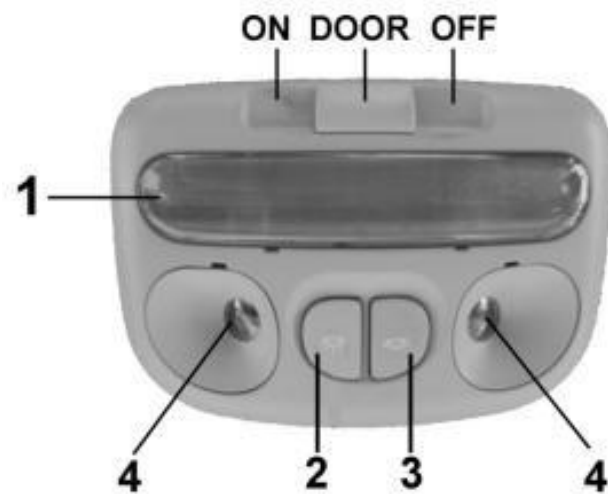
Hay dos (2) conectores en cada lado en la parte posterior del chasis, a la altura de las lámparas traseras, para conectar el sistema eléctrico de la carrocería.

Este circuito eléctrico está diseñado para un máximo de cuatro (4) lámparas de 5 vatios, en cada circuito.

⚠ PRECAUCION

NO conectar todas las lámparas en un mismo circuito, ya que puede provocar daños al sistema eléctrico.

VI. Iluminación



Interior

Lámpara de lectura delantera

1. Luz interior
2. Interruptor izquierdo
3. Interruptor derecho
4. Luz de lectura

VI. Iluminación

Posición		Especificación
Lámparas delanteras	Luces alta	H1 (70W)
	Luces baja	H1 (70W/75W)
	Luces de cruce	P21W
	Luces de posición	W5W
Lámparas antineblina delantera		H3 (70W)
Lámparas de cruce laterales		PY21W
Lámparas traseras	Luces de frenos	P21W
	Luces de cruce	P21W
	Luces de matricula	R5W
	Luces de posición	R5W
	Luces antineblina traseras	P21W
	Luces de reversa	P21W
Instrumentos	Luz de emergencia	LED
	Luces del panel de instrumentos	LED

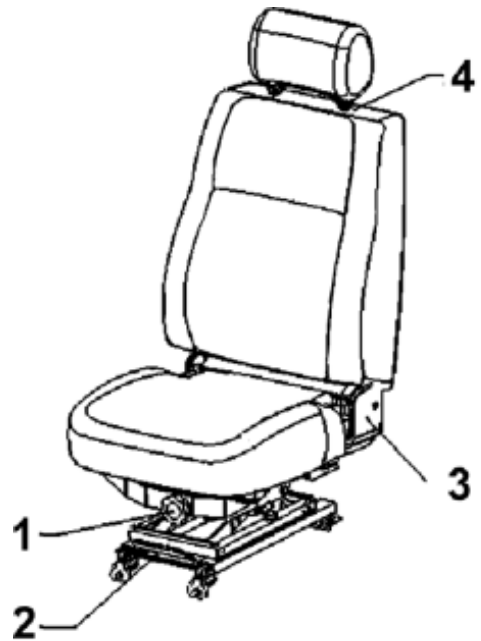
Posición	Especificación
Lámparas de escalón	R5W
Lámparas de lectura delantera frontal	C5W
Lámparas de lectura delantera lateral	13854 (10W)
Lámpara de techo de cabina (fluorescente)	TLD18W/865
Lámpara de techo de cabina	R10W
Lámparas delimitadoras delanteras (techo)	R5W
Lámparas de posición lateral	R5W
Lámpara de mantenimiento	R10W

⚠ PRECAUCION

No sobre cargar el sistema eléctrico con luces o bombillos de mayor capacidad de lo especificado.

No incrementar el numero de luminarias, ya que puede generar danos al sistema eléctrico.

VII. Cabina

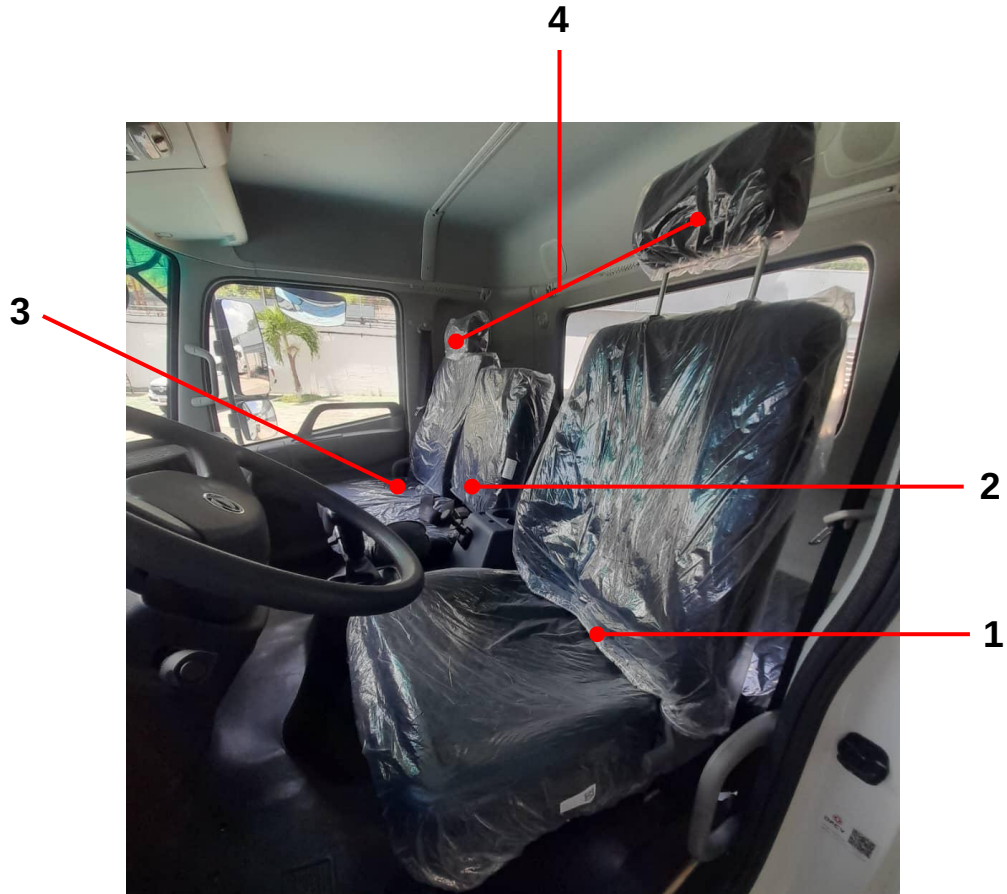


Interior

Asiento del conductor, con amortiguación tipo mecánico.

1. Perilla de ajuste de peso
2. Palanca de ajuste hacia adelante/atrás
3. Ajustador de ángulo del respaldo
4. Reposacabezas

VII. Cabina



Interior

1. Asiento del pasajero
2. Asiento del medio
3. Asiento del conductor
4. Reposacabezas

VII. Cabina



1

2

3

4

Interior

1. Palanca de cambio
2. Consola central
3. Freno de estacionamiento
4. Portavasos

VII. Cabina



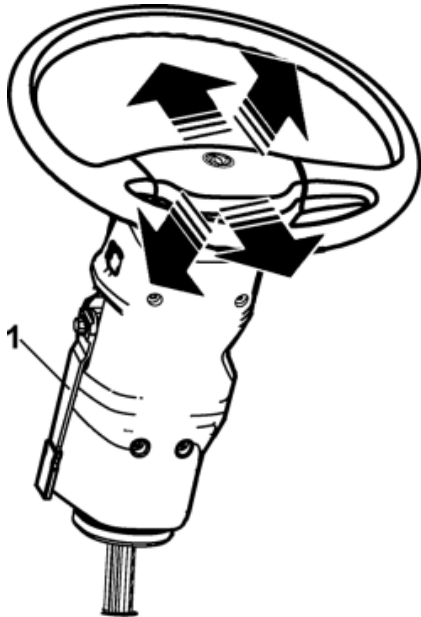
1

2

Interior

1. Guanterera delantera izquierda del techo
2. Guanterera delantera derecha del techo

VII. Cabina



Interior

Ajuste del volante

1. Palanca de ajuste de la columna de dirección.

Se puede ajustar el volante hacia arriba, hacia abajo y hacia adelante.

VII. Cabina



1

2



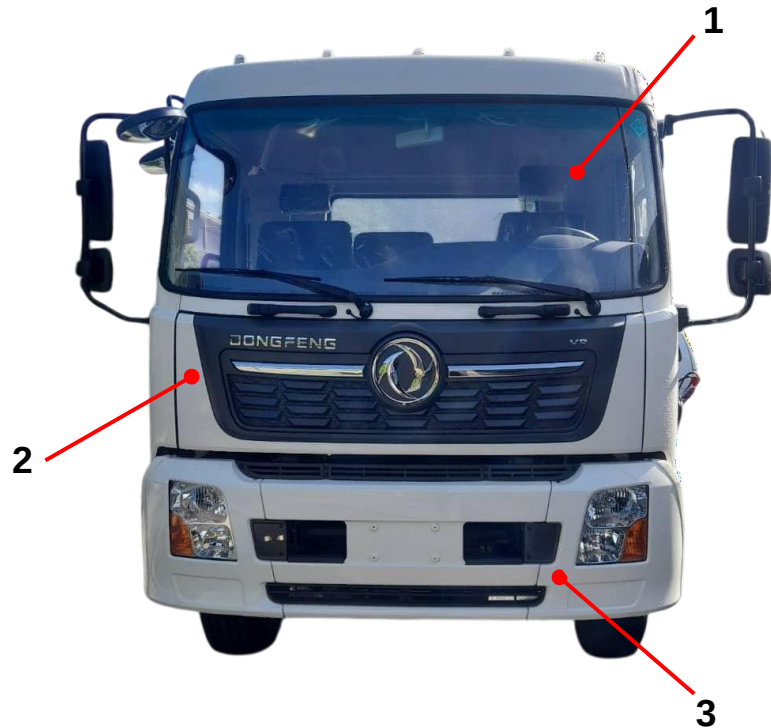
Interior

1. Toma de corriente para lámpara de trabajo

El tomacorriente es de 24 V, 10 A. No se controla mediante el interruptor de encendido, sino, mediante el interruptor general (cortacorriente) del vehículo.

2. Conexión del encendedor de cigarrillos

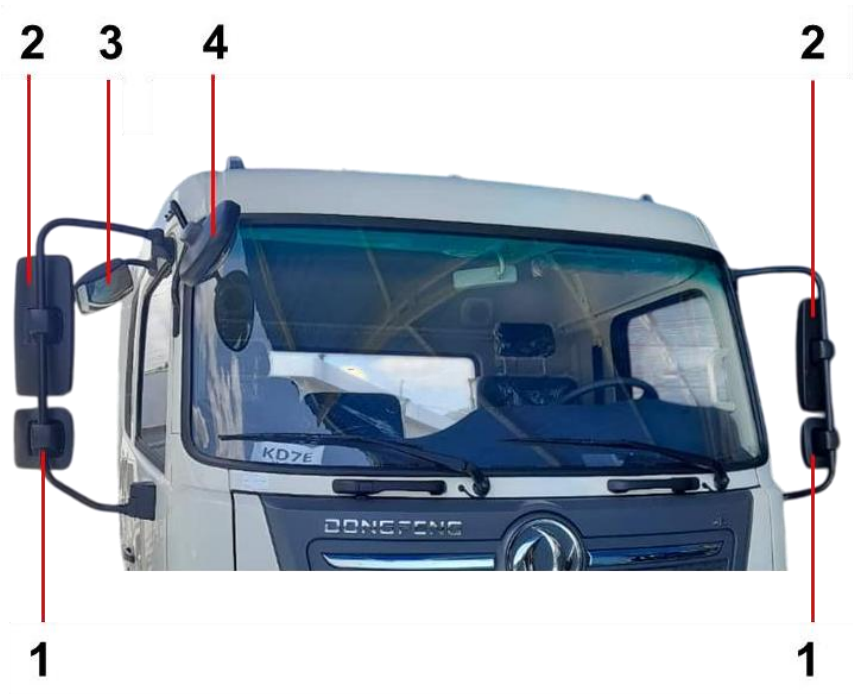
VII. Cabina



Exterior

1. Parabrisas
2. Tapa frontal desplegable
3. Parachoques

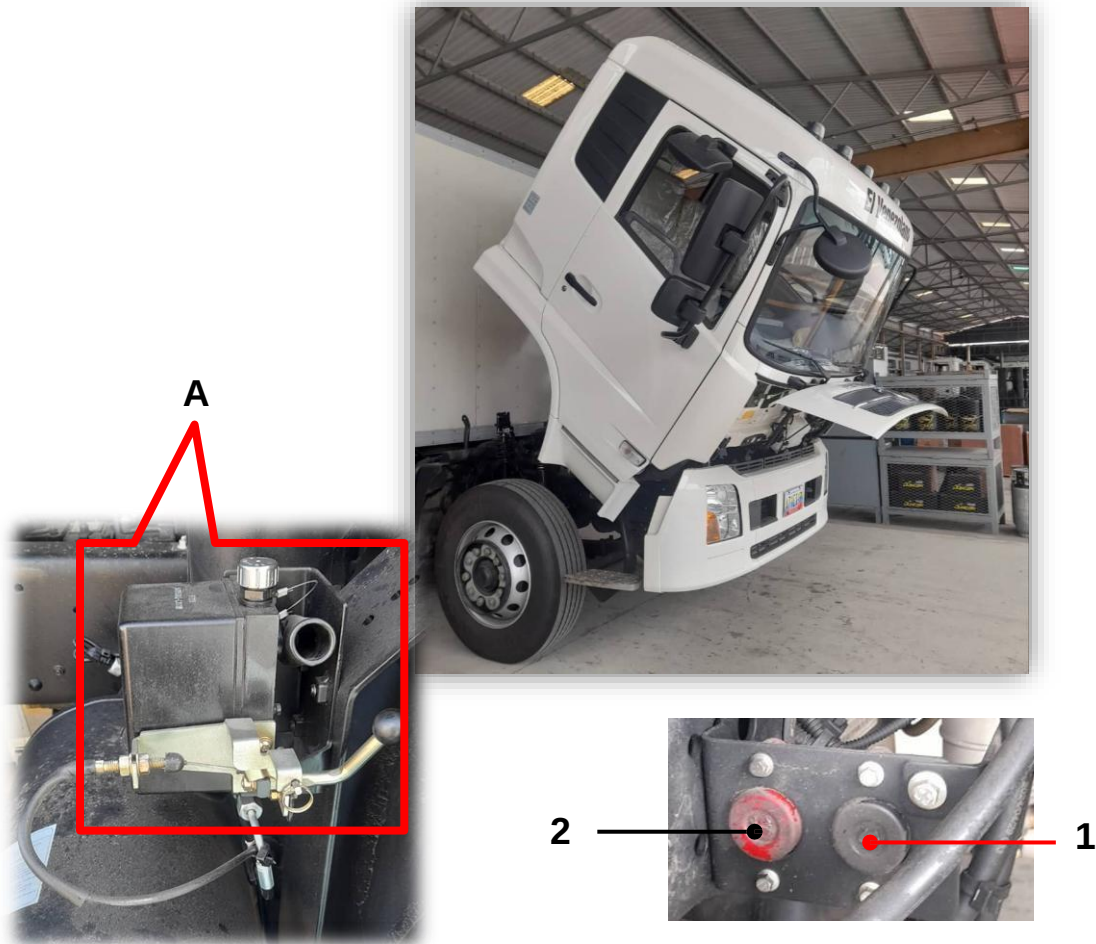
VII. Cabina



Exterior

1. Espejo gran angular
2. Espejo retrovisor exterior principal
3. Espejo retrovisor frontal inferior
4. Espejo retrovisor de proximidad

VII. Cabina



Exterior

Inclinación de la cabina

- Manual, mediante un sistema hidráulico (A)

Interruptores externos

Ubicados a un lado del compartimento de la batería.

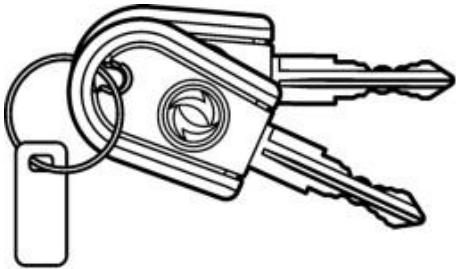
1. Interruptor de encendido de motor
2. Interruptor de apagado de motor

VII. Cabina



Llaves

1. Ignición, puertas y tapa de tanque de combustible lado de conductor (cantidad: 2)



VIII. Coberturas y Mantenimiento

COBERTURA	LIMITACION			CONCESION		
	AÑO	MES	KMS.	HORAS	PARTES	MANO DE OBRA
MOTOR COMPLETO	2	24	200.000	4.000	100%	100%
COMPONENTES INTERNOS MOTOR	1	12	100.000	2.000	100%	100%
TRANSMISIONES Y DIFERENCIALES	2	24	200.000	4.000	100%	100%
COMPONENTES INTERNOS TRANSMISIONES Y DIFERENCIALES	1	12	100.000	2.000	100%	100%
PIEZAS SUJETAS A DESGASTE NORMAL DE USO	1	3	20.000	625	100%	100%
OTROS REPUESTOS Y PIEZAS (EXCEPTO COMO SE INDICA EN EXCLUSIONES)	1	12	200.000	2.000	100%	100%
PIEZAS DE MANTENIMIENTO	NO ESTA INCLUIDO EN COBERTURA POR SER PIEZA DE DESGASTE POR USO (VER DESGASTE Y MANTENIMIENTO)					

(Lo que ocurra primero)

VIII. Coberturas y Mantenimeinto

					RECORRIDO ESTANDAR												
					Recorrido promedio entre carga y descarga superior a 50 Km., menos del 20% de la conducción total es urbana y kilometraje anual superior a 100.000 Km. (1 h de trabajo equivale a 50 Km De recorrido)												
Nro. PARTES Y ESPECIFICACIONES			CANTIDAD	MES	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
				KMS. X 1000	5	15	25	35	45	55	65	75	85	95	105	115	
				HORAS X 100	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	
REFERENCIA	EQUIVALENTES			RUTINAS	1ra. Revision	Basica	Basica	Basica	Basica	Completa 6 Meses	Basica	Basica	Basica	Basica	Basica	Completa 12 Meses	
	CUMMINS	FLEETGUARD															
MOTOR																	
SAE 15W40; API CH-4 / CI-4 ¹⁾	-		16,4	ACEITE DE MOTOR	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
1012N-010	C3937743	LF3349	1	FILTRO DE ACEITE DE MOTOR	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
1109N-020/030	AF25270/AF25271	-	1	FILTRO DE AIRE MOTOR (PRIMARIO/SECUNDARIO)	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
C3911588		-	1	CORREA DE MOTOR	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
C3937553		-	1	TENSOR CORREA DE MOTOR	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
ASTM D6210 (OAT)	-		28,0	REFRIGERANTE MOTOR												R	
TRANSMISION Y EJE																	
SAE 80W90; API GL-5 ¹⁾	-		6,0	ACEITE DE TRANSMISION	R											R	
SAE 80W90; API GL-5 ¹⁾	-		13,5	ACEITE DE DIFERENCIAL	R											R	
DOT 3	-		Según Necesidad	FLUIDO DE EMBRAGUE												R	
CHASIS																	
1125N-010	C3930942	FS1280	1	FILTRO DE COMBUSTIBLE 1	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
1117N-010	C3931063	FF5052	1	FILTRO DE COMBUSTIBLE 2	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
FS36230			1	FILTRO DE COMBUSTIBLE SEPARADOR DE AGUA 1	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
1119G-030	FF5327		1	FILTRO DE COMBUSTIBLE SEPARADOR DE AGUA 2	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
3543010-KC101	-		1	FILTRO DE AIRE COMPRIMIDO						R						R	
DEXRON III	-		3,5	ACEITE DE DIRECCION												R	
3410040-KR110	-		1	FILTRO DE ACEITE DE DIRECCION												R	
NGLI Nro.2 (Litio con Disulfuro de Molibdeno)	-		Según Necesidad	ENGRASE GENERAL (ver Carta de Lubricacion)	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	
CABINA																	
ISO 68 / ASTM D6158	-		1,0	ACEITE MECANISMO DE CABINA												R	
8103113-C0100	-		1,0	REJILLA DE A/C DE CABINA			C			C			C			C	

1) Aceite Mineral

R: Reemplazar; I: Inspeccionar; L: Lubricar; C: Limpiar

VIII. Coberturas y Mantenimeinto

				RECORRIDO SEVERO												
				Recorrido promedio entre carga y descarga inferior a 26 Km., menos del 20% de la conducción total es urbana y kilometraje anual superior a 100.000 Km. (1 h de trabajo equivale a 26 Km de recorrido)												
Nro. PARTES Y ESPECIFICACIONES			CANTIDAD	MES	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
				KMS. X 1000	2,5	7,5	12,5	17,5	22,5	27,5	32,5	37,5	42,5	47,5	52,5	57,5
HORAS X 100	0,5	1,5		2,5	3,5	4,5	5,5	6,5	7,5	8,5	9,5	10,5	11,5			
REFERENCIA	EQUIVALENTES			RUTINAS	1ra.	Basica	Basica	Basica	Basica	Completa 6	Basica	Basica	Basica	Basica	Basica	Completa
	CUMMINS	FLEETGUARD			Revision					Meses						12 Meses
MOTOR																
SAE 15W40; API CH-4 / CI-4 ¹⁾	-		16,4	ACEITE DE MOTOR	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
1012N-010	C3937743	LF3349	1	FILTRO DE ACEITE DE MOTOR	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
1109N-020/030	AF25270/AF25271	-	1	FILTRO DE AIRE MOTOR (PRIMARIO/SECUNDARIO)	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
C3911588		-	1	CORREA DE MOTOR	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
C3937553		-	1	TENSOR CORREA DE MOTOR	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
ASTM D6210 (OAT)	-		28,0	REFRIGERANTE MOTOR												R
TRANSMISION Y EJE																
SAE 80W90; API GL-5 ¹⁾	-		6,0	ACEITE DE TRANSMISION	R											R
SAE 80W90; API GL-5 ¹⁾	-		13,5	ACEITE DE DIFERENCIAL	R											R
DOT 3	-		Según Necesidad	FLUIDO DE EMBRAGUE												R
CHASIS																
1125N-010	C3930942	FS1280	1	FILTRO DE COMBUSTIBLE 1	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
1117N-010	C3931063	FF5052	1	FILTRO DE COMBUSTIBLE 2	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
FS36230			1	FILTRO DE COMBUSTIBLE SEPARADOR DE AGUA 1	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
1119G-030	FF5327		1	FILTRO DE COMBUSTIBLE SEPARADOR DE AGUA 2	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
3543010-KC101	-		1	FILTRO DE AIRE COMPRIMIDO						R						R
DEXRON III	-		3,5	ACEITE DE DIRECCION												R
3410040-KR110	-		1	FILTRO DE ACEITE DE DIRECCION												R
NGLI Nro.2 (Litio con Disulfuro de Molibdeno)	-		Según Necesidad	ENGRASE GENERAL (ver Carta de Lubricacion)	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
CABINA																
ISO 68 / ASTM D6158	-		1,0	ACEITE MECANISMO DE CABINA												R
8103113-C0100	-		1,0	REJILLA DE A/C DE CABINA			C			C			C			C

1) Aceite Mineral

R: Reemplazar; I: Inspeccionar; L: Lubricar; C: Limpiar

¡MUCHAS GRACIAS!

HASTA PRONTO

